

ROTAX® RACING



RÈGLEMENT TECHNIQUE 2021 TECHNICAL REGULATIONS 2021

125 MICRO MAX / 125 MINI MAX

ROTAX MAX CHALLENGE INTERNATIONAL TROPHY



*La version française est la version officielle de la Règlementation Sportive approuvée et publiée par le RACB.
The French version is the official Sporting Regulations approved and published by RACB.*

Visa RACB Sport : T01-RMCIT/B21

ROTAX MAX CHALLENGE INTERNATIONAL TROPHY – 3MK Events

11 rue des Imprimeurs – 44220 COUERON – FRANCE

Tél : (33) 02 40 38 26 20 – Fax : (33) 02 40 38 26 21

Email : contact@3mkevents.com

**ROTAX MAX CHALLENGE
INTERNATIONAL MICRO MINI TROPHY**

1. GÉNÉRALITÉS.....	Page 2
2. CATÉGORIES	Page 2
3. QUANTITÉ MATÉRIEL	Page 2
4. POIDS.....	Page 2
5. MATÉRIEL.....	Page 2
6. PROTECTION CHÂSSIS	Page 3
7. CARROSERIE	Page 3
8. PNEUMATIQUES.....	Page 4
9. ACQUISITION DE DONNÉES	Page 4
10. MATÉRIAU COMPOSITE	Page 4
11. ESSENCE / HUILE	Page 4
12. PUBLICITÉ SUR LES MOTEURS	Page 4
13. PLOMBAGE MOTEUR, CONTRÔLE.....	Page 4
14. MODIFICATIONS MOTEUR, RÉPARATIONS ET AJOUTS	Page 4
15. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES POUR LE PLOMBAGE MOTEUR POUR LES MOTEURS ROTAX MAX.....	Page 4
16. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES HORS PLOMBAGE MOTEUR POUR LES MOTEURS ROTAX MAX.....	Page 6

***ROTAX MAX CHALLENGE
INTERNATIONAL MICRO MINI TROPHY***

1. GENERAL	Page 2
2. CATEGORIES	Page 2
3. AMOUNT OF EQUIPMENT	Page 2
4. MINIMUM WEIGHT.....	Page 2
5. EQUIPMENT	Page 2
6. CHASSIS PROTECTION	Page 3
7. BODYWORK	Page 3
8. TYRES	Page 4
9. DATA ACQUISITION	Page 4
10. COMPOSITE MATERIALS	Page 4
11. FUEL / OIL	Page 4
12. ADVERTISING ON ENGINE.....	Page 4
13. ENGINE SEALING, SCRUTINIZING	Page 4
14. ENGINE MODIFICATIONS, REPAIRS AND ADDITIONS	Page 4
15. TECHNICAL SPECIFICATIONS WITHIN THE ENGINE SEAL FOR ROTAX MAX KART ENGINES	Page 4
16. TECHNICAL SPECIFICATIONS OUTSIDE THE ENGINE SEAL FOR ROTAX MAX KART ENGINES.....	Page 6

1. GÉNÉRALITÉS

1.1) Le texte final du présent règlement technique sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation.

1.2) Dans de ce présent règlement, cette compétition sera nommée Rotax MAX Challenge International Trophy 2021 – Micro / Mini (RMCIT 2021 – Micro / Mini).

1.3) Tout ce qui n'est pas expressément autorisé dans ce règlement technique RMCIT 2021 – Micro / Mini est interdit.

2. CATÉGORIES

2.1) Les karts utilisés dans le cadre du RMCIT 2021 – Micro / Mini sont répartis dans les catégories suivantes :

- 125 Micro MAX
- 125 Mini MAX

Remarque : Le moteur 125 Junior MAX constitue la base pour les configurations de moteur 125 Micro MAX et 125 Mini MAX. Seuls les différences 125 Micro MAX et 125 Mini MAX par rapport au 125 Junior MAX sont définies dans le règlement technique du RMCIT 2021 – Micro / Mini.

3. QUANTITÉ MATÉRIEL

3.1) Pour les catégories 125 Micro MAX et 125 Mini MAX, la quantité de matériel suivante est autorisée pour le RMCIT 2021 – Micro / Mini des Essais Qualificatif jusqu'à la phase Finale :

- Nombre de châssis : 1
- Nombre de moteurs : 2
- Nombre de trains de pneumatiques slick pour les Essais Libres Officiels et les Warm-ups : 1 (2AV & 2AR)
- Nombre de trains de pneumatiques pluie pour les Essais Libres Officiels et les Warm-ups : Libre
- Nombre de trains de pneumatiques Slick pour les Essais Qualificatifs, les Manches de Qualification, Pré-Finale et Finale : 1 (2AV & 2AR)
- Nombre de trains de pneumatiques Pluie pour les Essais Qualificatifs, les Manches de Qualification, Pré-Finale et Finale : 1 (2AV & 2AR)

4. POIDS

4.1) Poids minimum du kart complet avec pilote en tenue (combinaison, casque, gants, chaussures, etc..) doit être à tout moment de l'évènement :

Poids Minimum (kg)	125 Micro MAX	125 Mini MAX
	105	115

1. GENERAL

1.1) The final text of these Technical Regulations shall be the French version, which will be used should any dispute arise as to their Interpretation.

1.2) For the purpose of this Regulation this competition will be referred as Rotax MAX Challenge International Trophy 2021 – Micro / Mini (RMCIT 2021 – Micro / Mini).

1.3) Anything which is not expressly allowed in these technical regulations of the RMCIT 2021 – Micro / Mini is forbidden.

2. CATEGORIES

2.1) Karts used in the RMCIT 2021 – Micro / Mini are divided into the following classes:

- 125 Micro MAX
- 125 Mini MAX

Note: The 125 Junior MAX engine is the basis for the engine configurations 125 Micro MAX and 125 Mini MAX. Only the deviations are mentioned in this Technical Regulation RMCIT 2021 – Micro / Mini.

3. AMOUNT OF EQUIPMENT

3.1) For the 125 Micro MAX and 125 Mini MAX classes, the following maximum amount of equipment is allowed for the RMCIT 2021 – Micro / Mini from the beginning of the Official Free Practice to the Final phase:

- Number of chassis : 1
- Number of engines : 2
- Number of sets of dry tyres for Official Free Practice and Warm-ups : 1 (2 Front & 2 Rear)
- Number of sets of wet tyres for Official Free Practice and Warm-ups : Free
- Number of set of dry tyres for Qualifying Practice, Qualifying Heats, Pre Final and Final : 1 (2 Front & 2 Rear)
- Number of sets of wet tyres for Qualifying Practice, Qualifying Heats, Pre Final and Final : 1 (2 Front & 2 Rear)

4. MINIMUM WEIGHT

4.1) The minimum weight for the kart, including driver and all required safety equipment (overall, helmet, gloves, etc....) must be at all times:

Minimum Weight (kg)	125 Micro MAX	125 Mini MAX
	105	115

5. MATÉRIEL

5.1) Seuls les châssis ayant une homologation valide CIK-FIA et aux caractéristiques suivantes sont autorisés :

- Empattement châssis : 95 cm (+/5 mm)
- Largeur hors-tout : 110 cm maximum
- Freins avant : Non autorisés

5.2) Le cadre doit répondre aux caractéristiques suivantes : Nombre de tubes : 6, il n'est pas permis d'utiliser des barres antiroulis.

5.3) Dimensions du tube du cadre : 28 x 1,9 mm minimum en acier magnétique.

5.4) Roulements d'arbre arrière : maximum 2.

5.5) Supports de sièges : 4, fixes, soudés sur le cadre, en acier magnétique.

5.6) L'arbre arrière doit être en acier magnétique.

5.7) L'arbre arrière (essieu) doit avoir un diamètre extérieur maximum de 30 mm, une épaisseur de paroi minimum en tout point de 4,9 mm, une longueur de 960 mm (+/-10 mm) et un poids de 2900 g (+/-100 g). L'épaisseur de l'arbre arrière doit être en tout point (sauf dans les logements de clavettes et au niveau des chanfreins des extrémités) au minimum de :

■ Equivalence des épaisseurs / diamètres externes

Diamètre externe max. (mm)	Épaisseur min. (mm)
30	4,9
29	5,2
28	Plein
27	Plein
26	Plein
25	Plein

5.8) L'arbre arrière utilisé sur le châssis ne doit pas nécessairement provenir du même constructeur que le châssis lui-même.

5.9) La largeur maximale d'une roue arrière est de 150 mm et la largeur maximale d'une roue avant de 120 mm.

5.10) Matériau des jantes : Aluminium et/ou Magnesium.

5.11) Raidisseur de siège : maximum 1 par côté.

5.12) Toutes les pièces en matériau composite sont interdites sur le kart, sauf pour le siège, le plancher, la protection de chaîne, le patin de protection du disque de frein arrière.

5.13) L'utilisation du titane, de la céramique et des matériaux exotiques sur le châssis et les accessoires est interdit.

6. PROTECTION CHÂSSIS

6.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

7. CARROSSERIE

7.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

5. EQUIPMENT

5.1) Only chassis with a valid CIK-FIA homologation and the following technical characteristics are allowed:

- Wheel base : 95 cm (+/5 mm)
- Overall width : 110 cm maximum
- Front brakes : Not allowed

5.2) The frame must comply with following characteristics: Number of tubes: 6; it is not permitted to use anti-roll bars.

5.3) Frame tube size: 28 x 1.9 mm minimum made of magnetic steel.

5.4) Rear axle bearings: maximum 2.

5.5) Seat supports: 4, fixed, welded on the frame, out of magnetic steel.

5.6) The rear shaft (axle) must be made of magnetic steel.

5.7) The rear shaft (axle) must have a maximum external diameter of 30 mm, a minimum wall thickness of 4.9 mm at all points, a length of 960 mm (+/-10 mm), and a weight of 2,900 g (+/-100 g) The rear shaft thickness must at all points (except in key housings and in the area of the chamfers at the extremities) be as a minimum:

■ Equivalence of thickness / external diameters

Max. external diameter (mm)	Min. thickness (mm)
30	4,9
29	5,2
28	Full
27	Full
26	Full
25	Full

5.8) The rear shaft used on the chassis does not have to come from the same manufacturer as the chassis itself.

5.9) The maximum width of a rear wheel is 150 mm and the maximum width of a front wheel is 120 mm.

5.10) Rims Material: Aluminium and/or Magnesium.

5.11) Additional seat stay (support): 1 per side maximum.

5.12) All parts made from composite material are forbidden on the kart, except for the seat, the floor, the chain guard and the rear brake disc protective pad.

5.13) The use of titanium, ceramic and exotic materials on the chassis and the accessories is forbidden.

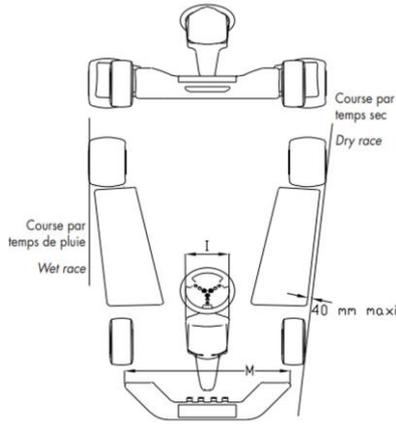
6. CHASSIS PROTECTION

6.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

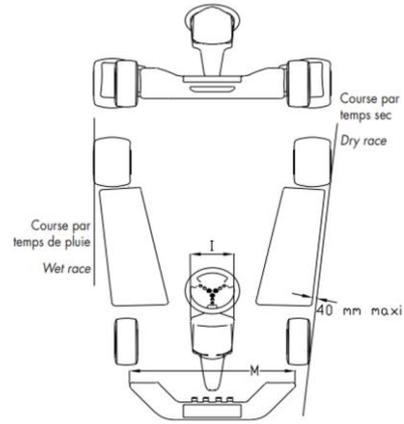
7. BODYWORK

7.1) According to the RMCIT 2020 Technical Regulation.

7.2) Position de la carrosserie pour les course de type "sec" et "pluie" :



7.2) Position of the bodywork by Dry race and Wet race:



7.3) Il n'est permis de fixer le carénage avant sur le kart qu'au moyen du kit de montage de carénage avant. Aucun autre dispositif n'est autorisé. Le carénage avant doit pouvoir reculer librement en direction du châssis sans aucune obstruction d'une partie quelconque pouvant limiter le mouvement. Les pare-chocs avant (tubes inférieur et supérieur) doivent être rigidement fixés au châssis et présenter une surface lisse. Toute intervention mécanique ou autre destinée à augmenter la friction des pare-chocs avant est strictement interdite. Ces deux éléments doivent être alignés verticalement et être perpendiculaires au plancher / aux tubes principaux du châssis, comme indiqué sur ce Dessin Technique. Dans tous les cas, un espace de 27 mm minimum doit être prévu en tous points entre les pare-chocs avant (tubes inférieur et supérieur) et le carénage avant.

7.3) It is only permitted to fix the front fairing onto the kart using the front fairing mounting kit. No other device is authorised. It must be possible for the front fairing to move freely back in the direction of the chassis without any obstruction from any part that may restrict movement. The front bumpers (lower and upper tube) must be rigidly connected with the chassis and must have a smooth surface. Any mechanical work or other intervention to maximize the friction of the front bumpers is strictly forbidden. These two elements must be vertically aligned and at a right angle to the floor tray/main chassis tubes, as indicated on this Technical Drawing. There must be a clearance at all points between the front bumpers (lower and upper tube) and the front fairing of a minimum of 27 mm at all times.

7.4) Définition «Kit de montage de carénage avant»

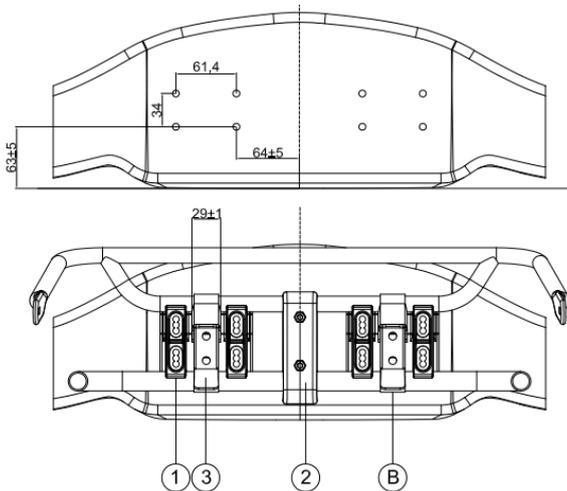
1. Kit de support de montage pour carénage avant (2 pièces + 8 vis au total).
 2. Support de pare-chocs avant (2 demi-coques + 2 vis au total).
 3. Brides à crochet réglables (les 2 pièces doivent être fabriquées en métal). Le logo de la CIK et le numéro d'homologation doivent être estampillés sur chaque pièce.
1. Kit de support de montage pour carénage avant (les 2 pièces doivent être fabriquées en plastique).
 2. Support de pare-chocs avant (les 2 demi-coques doivent être fabriquées en plastique).

7.4) Definition «Front fairing mounting kit»

1. Mounting bracket kit for front fairing (2 pieces + 8 screws in total).
 2. Front bumper support (2 half shells + 2 screws in total).
 3. Adjustable hook clamps (the 2 pieces, shall be made of metal). CIK Logo & Homologation number shall be embossed on each piece.
1. Mounting bracket kit for front fairing (the 2 pieces shall be made of plastic).
 2. Front bumper support (the 2 half shells shall be made of plastic).

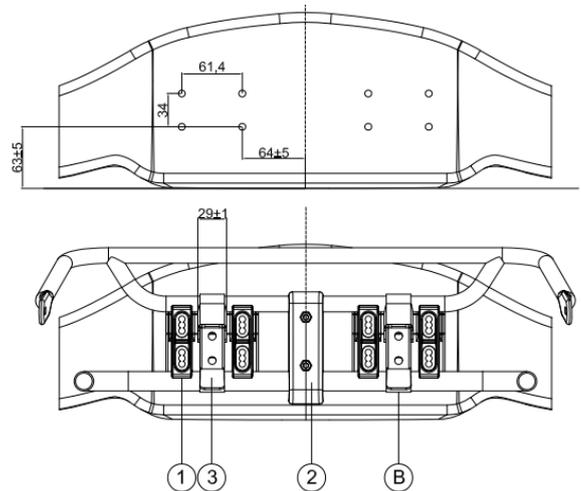
7.5) DESSIN TECHNIQUE

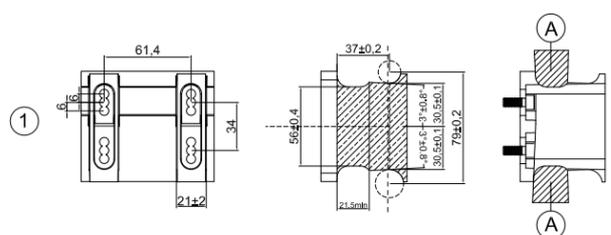
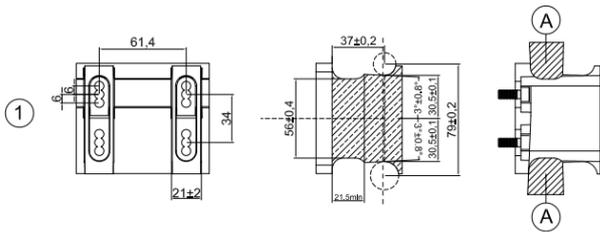
Kit de montage de carénage avant



7.5) TECHNICAL DRAWING

Front fairing mounting kit



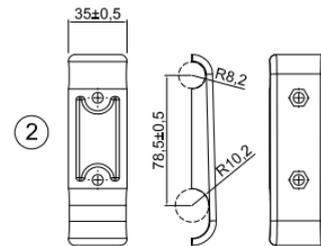
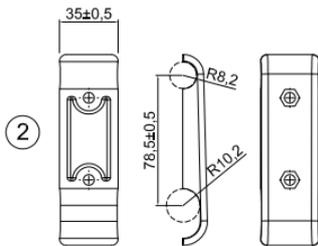


A Aucune partie (des vis par exemple) n'est admise dans cette zone.
No parts (of the screws for example) are admitted in this area.

B Brides à crochet à ouvrir et fermer à la main uniquement sans aucun outil.
Hook clamps are to be opened and closed by hand only without any tools.

A Aucune partie (des vis par exemple) n'est admise dans cette zone.
No parts (of the screws for example) are admitted in this area.

B Brides à crochet à ouvrir et fermer à la main uniquement sans aucun outil.
Hook clamps are to be opened and closed by hand only without any tools.



8. PNEUMATIQUES

■ Seuls les pneumatiques suivants sont autorisés pour le RMCIT 2021 – Micro / Mini :

8.1) 125 Micro MAX:

- Pneumatiques slick :

- Avant : MOJO C2 CIK Mini 4.0/10.0-5
- Arrière : MOJO C2 CIK Mini 5.0/11.0-5

- Pneumatiques pluie :

- Avant : MOJO CW CIK 10x3,60-5
- Arrière : MOJO CW CIK 11x4,50-5

8.2) 125 Mini MAX:

- Pneumatiques slick :

- Avant : MOJO C2 CIK Mini 4.0/10.0-5
- Arrière : MOJO C2 CIK Mini 5.0/11.0-5

- Pneumatiques pluie :

- Avant : MOJO CW CIK 10x3,60-5
- Arrière : MOJO CW CIK 11x4,50-5

8.3) Suivant l'article 8 du règlement technique RMCIT 2021.

8. TYRES

■ Only the following tyres are allowed to be used for the RMCIT 2021 – Micro / Mini:

8.1) 125 Micro MAX:

- Slick tyres:

- Front : MOJO C2 CIK Mini 4.0/10.0-5
- Rear : MOJO C2 CIK Mini 5.0/11.0-5

- Wet tyres:

- Front : MOJO CW CIK 10x3,60-5
- Rear : MOJO CW CIK 11x4,50-5

8.2) 125 Mini MAX:

- Slick tyres:

- Front : MOJO C2 CIK Mini 4.0/10.0-5
- Rear : MOJO C2 CIK Mini 5.0/11.0-5

- Wet tyres:

- Front : MOJO CW CIK 10x3,60-5
- Rear : MOJO CW CIK 11x4,50-5

8.3) According to the article 8 of the RMCIT 2021 Technical Regulation.

9. ACQUISITION DE DONNÉES

9.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

9. DATA ACQUISITION

9.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

10. MATÉRIAU COMPOSITE

10.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

10. COMPOSITE MATERIALS

10.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

11. ESSENCE / HUILE

11.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

11. FUEL / OIL

11.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

12. PUBLICITÉ SUR LES MOTEURS

12.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

12. ADVERTISING ON ENGINES

12.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

13. PLOMBAGE MOTEUR, CONTRÔLE

13.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

POUR TOUS LES COMPOSANTS EXTÉRIEURS AU SCELLÉ MOTEUR, LE CONCURRENT EST RESPONSABLE DE LEUR CONFORMITÉ AVEC LE RÈGLEMENT TECHNIQUE.

14. MODIFICATIONS MOTEUR, REPARATIONS ET AJOUTS

14.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

15. SPECIFICATIONS TECHNIQUES DANS LE PLOMBAGE MOTEUR POUR LES MOTEURS ROTAX MAX

15.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

15.2) SQUISH :

Le vilebrequin doit être tourné à la main lentement jusqu'au point mort haut pour pincer le fil d'étain.

Le squish doit être mesuré sur les côtés droit et gauche de l'axe de piston.

La valeur moyenne des deux mesures compte.

► 125 Micro MAX :

- 125 Micro MAX : minimum = 2,40 mm

Le squish doit être mesuré à l'aide d'un pied à coulisse certifié et d'un fil d'étain de 3 mm (Rotax 580132).

► 125 Mini MAX :

- 125 Mini MAX : minimum = 1,20 mm

Le squish doit être mesuré à l'aide d'un pied à coulisse certifié et d'un fil d'étain de 2 mm (Rotax 580130).

16. SPECIFICATIONS TECHNIQUES HORS PLOMBAGE MOTEUR POUR LES MOTEURS ROTAX MAX

Il est de la responsabilité du Concurrent de vérifier son équipement (tous les composants extérieurs à la partie scellée du moteur, comme indiqué ci-dessous), afin de s'assurer que son équipement est conforme à la spécification technique ci-dessous.

16.1) Suivant le règlement technique RMCIT 2021.

16.2) SYSTEME D'ALLUMAGE :

Allumage digital à batterie, à avance variable. Aucun réglage n'est autorisé.

Le Délégué Technique peut demander à tout moment à un pilote d'échanger sa bobine ou boîtier d'allumage par un autre, fournie par le Promoteur de la course.

13. ENGINE SEALING, SCRUTINIZING

13.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

FOR ALL COMPONENTS OUTSIDE THE ENGINE SEAL, THE COMPETITOR IS RESPONSIBLE TO ASSURE THE CONFORMITY WITH THE TECHNICAL REGULATIONS.

14. ENGINE MODIFICATIONS, REPAIRS AND ADDITIONS

14.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

15. TECHNICAL SPECIFICATIONS WITHIN THE ENGINE SEAL FOR ROTAX MAX KART ENGINES

15.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

15.2) SQUISH GAP:

The crankshaft must be turned by hand slowly over top dead centre to squeeze the tin wire.

The squish gap must be measured on the left and right side in the direction of the piston pin.

The average value of the two measurements counts.

► 125 Micro MAX:

- 125 Micro MAX : minimum = 2,40 mm

The squish gap must be measured with a certified slide gauge and by using a 3 mm tin wire (Rotax 580132).

► 125 Mini MAX:

- 125 Mini MAX : minimum = 1,20 mm

The squish gap must be measured with a certified slide gauge and by using a 2 mm tin wire (Rotax 580130).

16. TECHNICAL SPECIFICATIONS OUTSIDE THE ENGINE SEAL FOR ROTAX MAX KART ENGINES

It is the responsibility of the competitor to check his equipment (all components outside the engine seal as mentioned below), to assure that his equipment is conforming to the technical specification below.

16.1) According to the RMCIT 2021 Technical Regulation.

16.2) IGNITION SYSTEM:

Digital battery ignition system, variable ignition timing, no adjustments possible.

The Technical Delegate can ask to a driver at any time, to exchange his ignition coil or ignition system by another one supplied by the Promoter of the race.

16.2.1) Bougie

▶ 125 Micro MAX et 125 Mini MAX :

Bougie d'allumage : NGK GR8DI ou NGK GR9DI

Ecartement entre électrodes (maximum) : Une cale de mesure d'épaisseur 1.20mm ne doit pas s'insérer entre les deux électrodes.

16.2.1) Spark plug

▶ 125 Micro MAX and 125 Mini MAX:

Spark plug: NGK GR8DI or NGK GR9DI

Electrode gap (maximum): Filler gauge 1,20 mm must not fit in between the two electrodes.

16.2.2) ECU

■ L'Unité de Contrôle Electronique (ECU) est doté d'un autocollant marqué et est toujours autorisé si l'autocollant est illisible ou a disparu.

- 125 Micro MAX : "666815"
- 125 Mini MAX : "666818"

■ L'ECU pourra être contrôlé à l'aide du testeur Rotax référence 276 230, selon la procédure.

- Débrancher la connexion de l'ECU.
- Connecter le testeur sur l'ECU.
- Connecter le câble d'alimentation du testeur au connecteur de charge batterie du faisceau électrique.
- A chaque connexion avec la batterie, la version du logiciel du testeur ECU sera indiquée sur l'écran pendant environ 2 secondes.
- La version du logiciel indiquée sur l'écran doit être 2V00.
- Appuyer sur le bouton "✓" pour lancer le test.
- Après environ 3 secondes, le type d'ECU ① qui est testé sera indiqué sur la seconde ligne de l'écran.
- Après environ 30 secondes, le résultat ② du test sera indiqué sur la première ligne de l'écran.



■ Le testeur d'ECU doit indiquer les résultats suivants :

Categorie 125 Micro MAX	
①	666815MAX
②	!! Test OK !!

Categorie 125 Mini MAX	
①	666818MINIMAX
②	!! Test OK !!

16.2.2) ECU

■ The electronic control unit (ECU) is labelled with stickers and is still legal also if the sticker is unreadable or disappeared.

- 125 Micro MAX : "666815"
- 125 Mini MAX : "666818"

■ The ECU must be checked with the ECU tester (Rotax 276 230) according to following procedure.

- Disconnect engine cable harness from ECU.
- Connect ECU tester cable harness to ECU.
- Connect energy cable of ECU tester cable harness with the charging connector of engine cable harness.
- At every connection with the battery the software version of the ECU tester will be indicated on the display for approx. 2 seconds.
- The software version indicated on the display must be 2V00.
- Start the test by pressing the button "✓" on the ECU tester.
- After approx. 3 second the type of ECU ① that is actually tested will be indicated in the second line of the display.
- After approx. 30 seconds the result ② of the test will be indicated in the first line of the display.



■ The ECU tester must indicate following results:

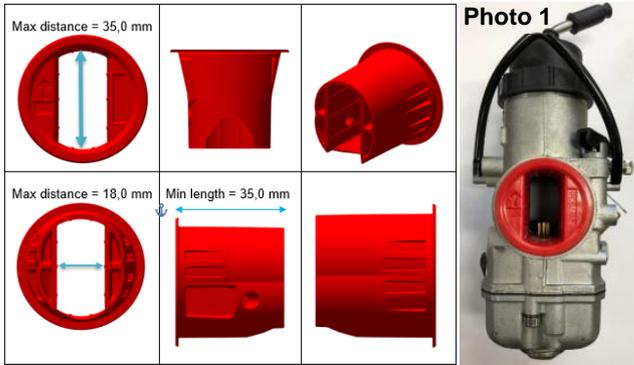
125 Micro MAX category	
①	666815MAX
②	!! Test OK !!

125 Mini MAX category	
①	666818MINIMAX
②	!! Test OK !!

16.3) CARBURATEUR :

Pour les catégories 125 Micro MAX et 125 Mini MAX, le restricteur d'admission doit être monté à l'arrière du carburateur et dans la bonne position à tous moments (voir photo 1 ci-dessous en référence).

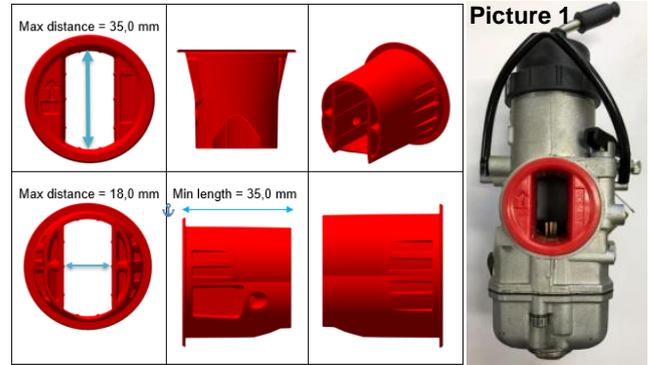
- Référence ROTAX : 267536
- Aucune modification n'est autorisée, la surface striée de l'admission permet de s'assurer que les dimensions n'ont pas été modifiées.



16.3) CARBURETTOR:

For the 125 Micro MAX and 125 Mini MAX classes, the throttle body restrictor must be installed in the rear of the carburettor and in the correct orientation at all times (see picture 1 below for reference).

- ROTAX part number: 267536
- No modifications are allowed, the ribbed surface on the inlet is to help ensure dimensions have not been modified.



16.4) RADIATEUR :

- Le thermostat n'est pas obligatoire sur le couvre culasse.
- Le radiateur doit être monté d'origine et tel que montré dans les illustrations ci-dessous.
- Seul du scotch (neutre, sans aucune publicité) appliqué sur le radiateur est autorisé pour contrôler le flux d'air.
- Le scotch ne doit pas être retiré pendant que le kart roule sur la piste.
- Tout autre moyen de contrôle de ce flux d'air est interdit.

▶ 125 Micro MAX et 125 Mini MAX :

- Seule la version comme présentée dans l'illustration suivante est autorisée.
- Surface de refroidissement :

Hauteur	:	280 – 300 mm
Largeur	:	58 – 62 mm
Epaisseur de radiateur	:	30 – 34 mm
- Enlever le volet d'origine est une modification autorisée.

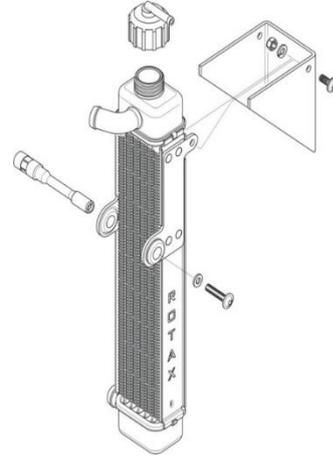
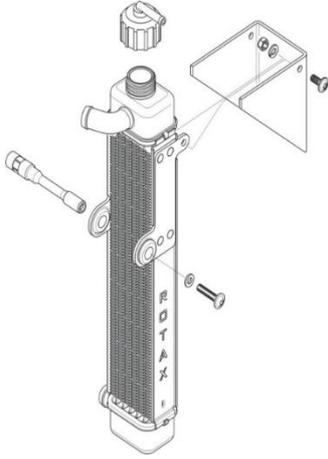
16.4) RADIATOR:

- The removal of the thermostat from the cylinder head cover is an allowed modification.
- Radiator must be mounted with all components as shown in the respective illustration.
- To apply tape (neutral tape without advertising only) around the radiator is an allowed modification to control the air flow through the radiator.
- Tape may not be removed from the radiator during operation on the track.
- Any other non-original device to control the air flow through the radiator is prohibited.

▶ 125 Micro MAX and 125 Mini MAX:

- Only version as shown in the illustration is legal to be used.
- Cooling area:

Height	:	280 – 300 mm
Width	:	58 – 62 mm
Thickness of radiator	:	30 – 34 mm
- To remove the original flap is an allowed modification.



16.5) BRIDE D'ÉCHAPPEMENT (RESTRICTEUR) :

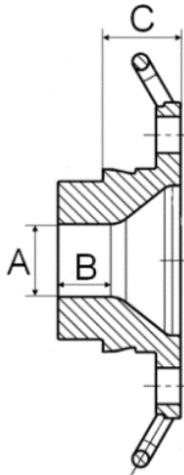
■ Seules les brides d'échappement avec bague d'étanchéité sont autorisées.

■ Le diamètre (A) doit s'appliquer pour une longueur (B) d'au moins 12 mm.

■ Diamètre intérieur maximum (A) des brides d'échappement est :

- 125 Micro MAX** : 18,30 mm (Rotax réf.: 273 192)
- 125 Mini MAX** : 22,20 mm (Rotax réf.: 273 196)

■ La mesure (C) doit être d'au moins 18,5 mm



■ Le profil interne de la bride d'échappement doit être vérifié à l'aide du gabarit Rotax 277 405.

■ Insérer autant que possible le gabarit (125 Micro MAX «18 mm», 125 Mini MAX «20 mm») dans la bride d'échappement (sans joint, dépôts de calamine enlevés). Il doit y avoir un jeu constant entre le profil de la bride d'échappement et le profil du gabarit.

16.5) EXHAUST SOCKET (RESTRICTOR):

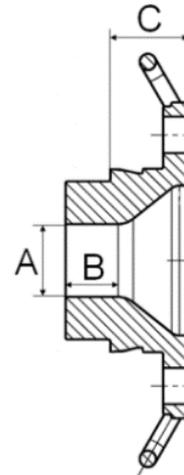
■ *Just exhaust sockets with gasket ring are legal to be used.*

■ *Diameter (A) must apply for a length (B) of at least 12 mm.*

■ *Maximum inner diameter (A) of exhaust sockets are:*

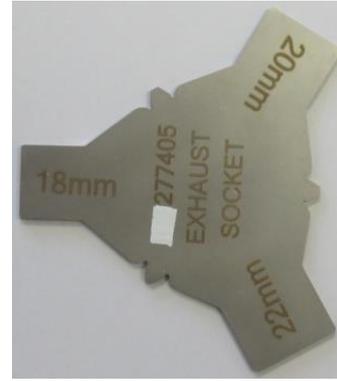
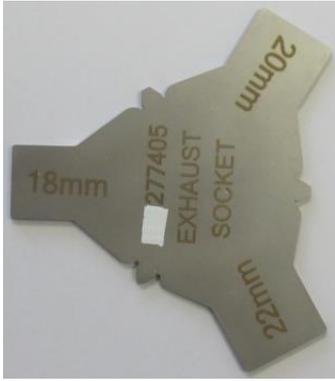
- 125 Micro MAX** : 18,30 mm (Rotax part no. 273 192)
- 125 Mini MAX** : 22,20 mm (Rotax part no. 273 196)

■ *The measurement (C) must be at least 18,5 mm.*



■ *The internal profile of the exhaust socket has to be checked with the template, Rotax 277 405.*

■ *Fit the template (125 Micro MAX "18 mm", 125 Mini MAX "20 mm") as far as possible into the exhaust socket (without gasket, carbon deposits removed). There has to be a constant crack light between the profile of the exhaust socket and the profile of the template.*



16.6) ÉCHAPPEMENT :

■ Le remplacement des rivets d'origine de l'embout de silencieux par des vis métriques de 4 mm et des écrous de serrage correspondants est autorisé.

■ Le remplacement de l'isolant (une seule laine d'isolation est autorisée) à l'intérieur du silencieux est autorisé.

- 125 Micro MAX : Référence ROTAX 297982
- 125 Mini MAX : Référence ROTAX 297985

► **125 Micro MAX:**

■ Un système d'échappement spécifique doit être utilisé pour le moteur 125 Micro MAX.

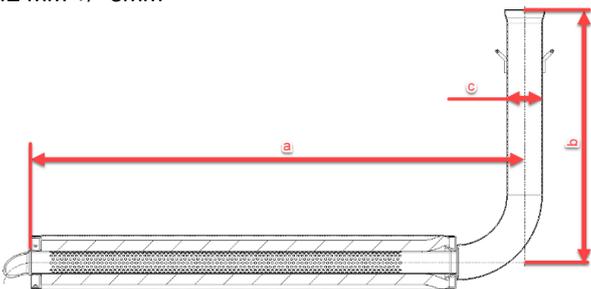
Référence ROTAX : 273136

■ Le corps extérieur de l'échappement est un composant commun avec le Mini MAX, mais avec des composants internes différents.

■ Le silencieux doit être monté dans une position dans laquelle la sortie coudée à 90° (direction des gaz d'échappement) de façon à n'endommager aucun composant du châssis.

■ Les dimensions du dessin ci-dessous sont les suivantes :

- (a) 580 mm +/- 5mm
- (b) 299 mm +/- 5mm
- (c) 42 mm +/- 3mm



■ Une bille d'acier de 28mm ne doit pas pouvoir passer dans la section "A" et une bille d'acier de diamètre de 26mm doit pouvoir passer dans la section "A" du schéma ci-dessous depuis l'entrée du pot d'échappement et le coude à 90 degrés. (Les composants internes du pot d'échappement doivent être démontés avant).

16.6) EXHAUST SYSTEM:

■ The replacing the original rivets of the silencer end cap by 4 mm metric screws and corresponding locking nuts is allowed.

■ The replacing the isolating mat (just one original isolating mat may be fitted) inside the silencer is allowed.

- 125 Micro MAX : ROTAX part number 297982
- 125 Mini MAX : ROTAX part number 297985

► **125 Micro MAX:**

■ A specific exhaust system has to be used for the 125 Micro MAX engine.

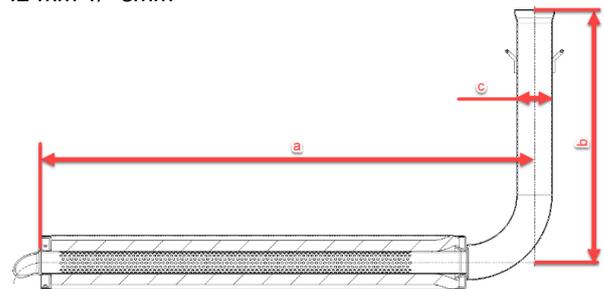
ROTAX Part number: 273136

■ The Exhaust external body is a common component to Mini MAX, but with alternative internal components.

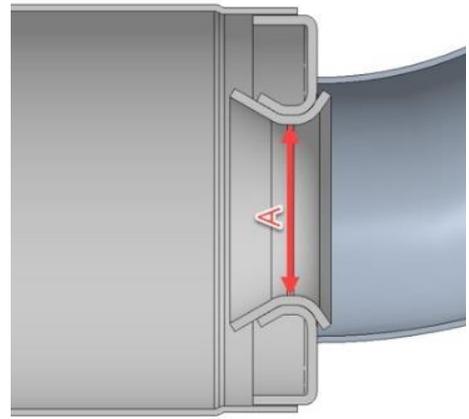
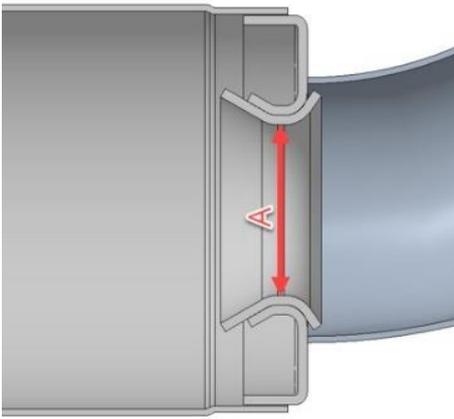
■ The silencer must be mounted in a position where the direction of the 90° elbow outlet (direction of the exhaust gasses) does not harm any component of the chassis.

■ The measurement in the diagram below are as follows:

- (a) 580 mm +/- 5mm
- (b) 299 mm +/- 5mm
- (c) 42 mm +/- 3mm

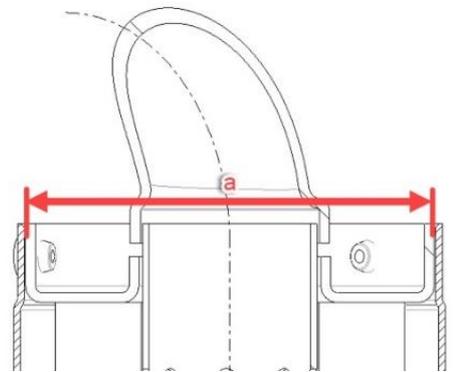
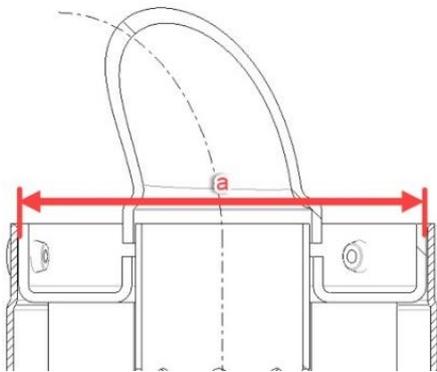


■ A steel ball with a 28.0mm diameter **must not** pass through Section "A" and a steel ball with a 26.0mm diameter must be able pass through Section "A" in the below diagram from the inlet and through the 90-degree elbow completely. (Internal exhaust components must first be removed).



■ La mesure intérieure de l'extrémité du silencieux du système d'échappement (a) dans le schéma ci-dessous doit être de 63,0 mm maximum.

■ The inner measurement of the exhaust system silencer end (a) in the below diagram must be a maximum of 63.0 mm.



(Remarque : il ne s'agit pas d'une mesure du tube perforé)

(Note: this is not a measurement of the perforated tube)

■ L'échappement doit être installé solidement sur le châssis à l'aide d'un ou plusieurs supports rigides.

■ The Exhaust must be installed firmly to the chassis using a rigid mount/s.

■ L'échappement doit être monté sur le support rigide à l'aide de 2 silentbloks ROTAX (pièces autorisées 660920 et/ou 260657).

■ The Exhaust must be mounted to the rigid mount/s using 2 ROTAX silent blocks (part 660920 and/or 260657 allowed).

■ La flexion des 2 silentbloks est le seul mouvement de l'échappement autorisé.

■ The deflection of the 2 silent blocks is the only Exhaust movement allowed.

■ L'échappement doit être monté en position neutre, sans contrainte sur les 2 silentbloks.

■ The Exhaust must be mounted in a neutral position with no stress on the 2 silent blocks.

■ Tube perforé 125 Micro MAX
- Référence ROTAX : 273212

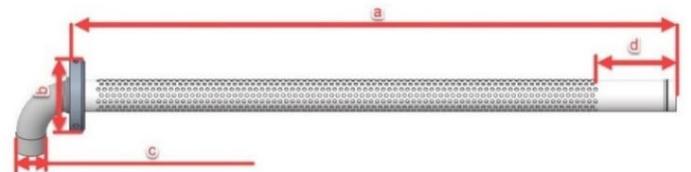
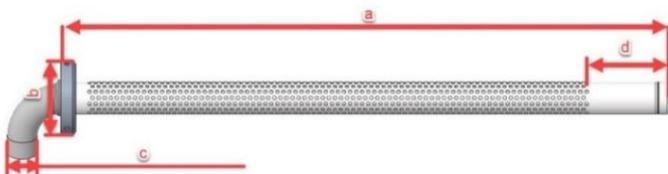
■ 125 Micro MAX Perforated tube
- ROTAX part number: 273212

■ Les dimensions du dessin ci-dessous sont les suivantes :

- The measurements in the diagram below are as follows:

- (a) Au minimum 498 mm.
- (b) Diamètre extérieur minimum : 61 mm
- (c) Diamètre extérieur maximum : 26 mm
- (d) Longueur minimum : 63 mm

- (a) at least 498 mm.
- (b) minimum outside diameter of 61mm.
- (c) maximum outside diameter of 26mm.
- (d) minimum length 63mm.



- Les dimensions du dessin ci-dessous sont les suivantes :
 (a) Diamètre extérieur minimum : 26,0 mm



- Le seul isolant autorisé pour le 125 Micro MAX est la référence ROTAX 297982

Dimension minimum neuf	: 480 x 270mm (+/-10mm)
Poids neuf	: 207g (176g – 238g)
Poids minimum usagé	: 140 g
Poids maximum usagé	: 350 g

Remarque :
 Le seul système d'échappement autorisé pour les courses pour les catégories 125 Micro MAX et 125 Mini MAX est la version MY2020.

L'échappement possède 3 différences visuelles claires pour identifier la version MY2020.

1. Crochets d'échappement
2. Entrée d'échappement / rotule de connection de l'échappement
3. L'épaisseur de la paroi du système d'échappement est de 1,0 mm (l'ancien système d'échappement qui n'est pas autorisé pour la course a une épaisseur de paroi de 1,5 mm).



- The measurements in the diagram below are as follows:
 (a) minimum outside diameter of 26.0mm



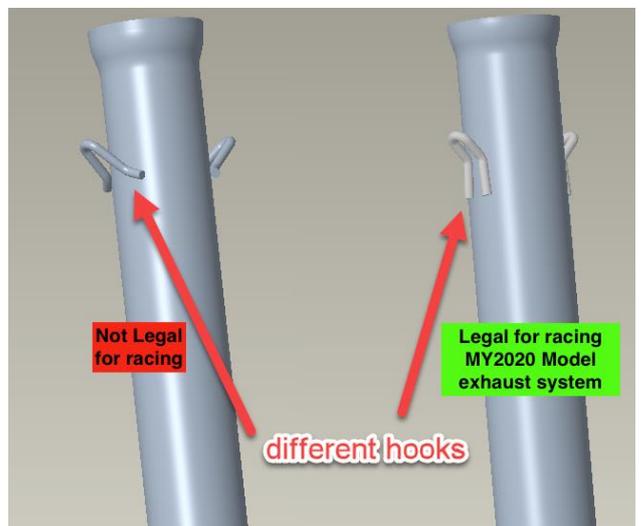
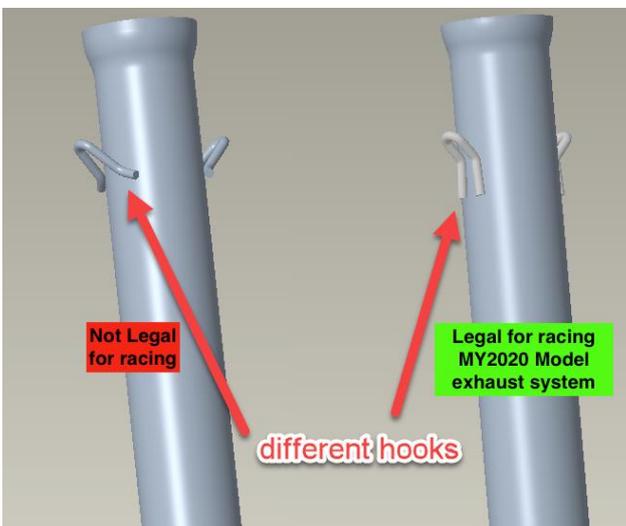
- The only legal Isolation matting for 125 Micro MAX is: ROTAX part number 297982

New size minimum	: 480 x 270mm (+/-10mm)
New weight	: 207g (176g – 238g)
Used weight minimum	: 140 g
Used weight maximum	: 350 g

NOTE:
 The only exhaust system allowed for racing in the 125 Micro and 125 Mini MAX category's is the MY2020 version.

The exhaust has 3 clear visual differences to identify the MY2020 version.

1. Exhaust hooks
2. Connecting socket / ball joint connect at manifold
3. Wall thickness of the exhaust system is 1.0mm (older exhaust system which is not allowed for racing has a wall thickness of 1.5mm)



► **125 Mini MAX:**

- Un système d'échappement spécifique doit être utilisé pour le moteur 125 Mini MAX.

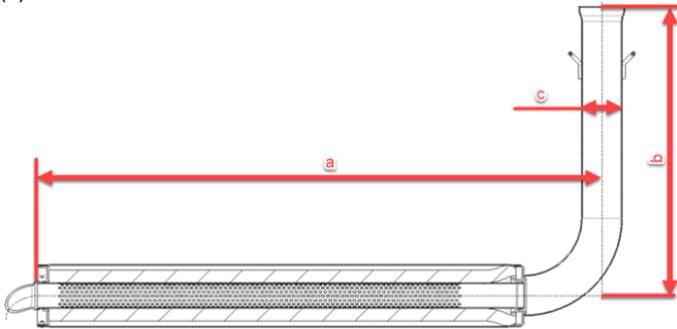
Référence ROTAX : 273137

- Le corps extérieur de l'échappement est un composant commun avec le Micro MAX, mais avec des composants internes différents.

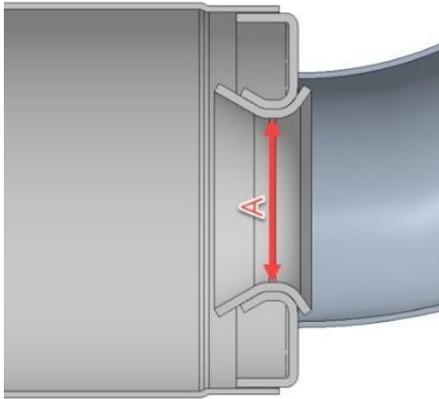
- Le silencieux doit être monté dans une position dans laquelle la sortie coudée à 90° (direction des gaz d'échappement) de façon à n'endommager aucun composant du châssis.

- Les dimensions du dessin ci-dessous sont les suivantes :

- (a) 580 mm +/- 5mm
- (b) 299 mm +/- 5mm
- (c) 42 mm +/- 3mm



- Une bille d'acier de 28mm ne doit pas pouvoir passer dans la section "A" et une bille d'acier de diamètre de 26mm doit pouvoir passer dans la section "A" du schéma ci-dessous depuis l'entrée du pot d'échappement et le coude à 90 degrés. (Les composants internes du pot d'échappement doivent être démontés avant).



- La mesure intérieure de l'extrémité du silencieux du système d'échappement (a) dans le schéma ci-dessous doit être de 63,0 mm maximum.

► **125 Mini MAX:**

- A specific exhaust system has to be used for the 125 Mini MAX engine.

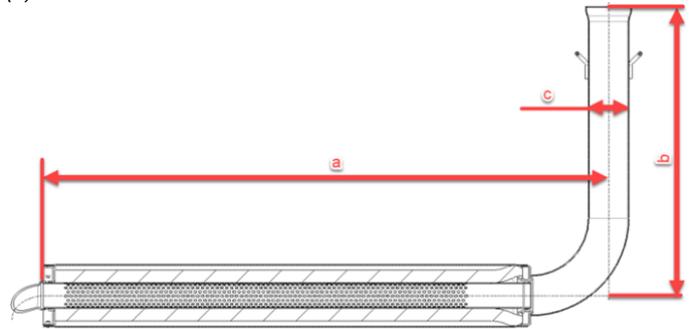
ROTAX Part number: 273137

- The exhaust external body is a common component to Micro MAX but with alternative internal components.

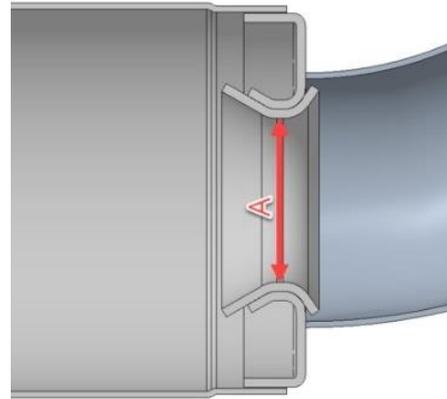
- The silencer must be mounted in a position where the direction of the 90° elbow outlet (direction of the hot exhaust gasses) does not harm any component of the chassis.

- The measurements in the diagram below are as follows:

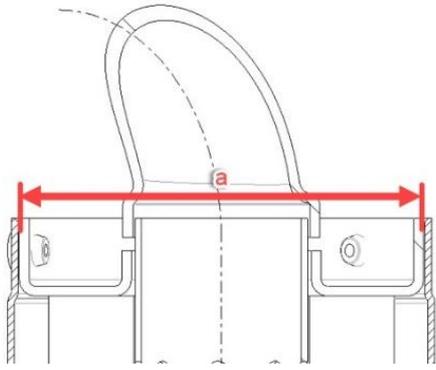
- (a) 580 mm +/- 5mm
- (b) 299 mm +/- 5mm
- (c) 42 mm +/- 3mm



- A steel ball with 28.0mm diameter **must not** pass through Section "A" and a steel ball with 26.0mm diameter must be able pass through Section "A" in the below diagram from the inlet and through the 90-degree elbow completely. (Internal exhaust components must first be removed)



- The inner measurement of the exhaust system silencer end (a) in the below diagram must be a maximum of 63.0 mm.

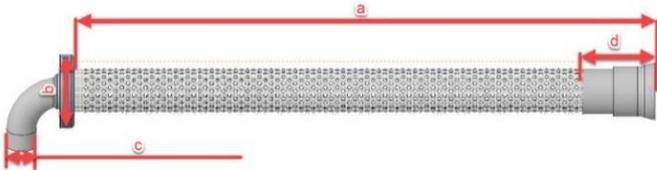


(Remarque : il ne s'agit pas d'une mesure du tube perforé)

- L'échappement doit être installé solidement sur le châssis à l'aide d'un ou plusieurs supports rigides.
- L'échappement doit être monté sur le support rigide à l'aide de 2 silentblocs ROTAX (pièces autorisées 660920 et/ou 260657).
- La flexion des 2 silentblocs est le seul mouvement de l'échappement autorisé.
- L'échappement doit être monté en position neutre, sans contrainte sur les 2 silentblocs.
- Tube perforé 125 Mini MAX
- Référence ROTAX 273211

Les dimensions du dessin ci-dessous sont les suivantes :

- (a) Au minimum 484 mm
- (b) Diamètre extérieur minimum 61 mm
- (c) Diamètre extérieur maximum 26 mm
- (d) Au minimum 63 mm

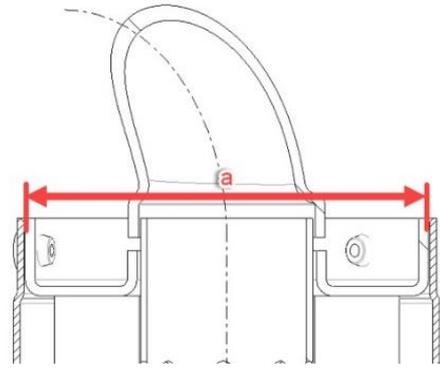


Remarque :
Le tube Mini MAX perforé possède une marque d'identification "X" visible extérieurement.



- Le seul isolant autorisé pour le 125 Mini MAX est la référence ROTAX 297985

Dimension minimum neuf : 490 x 180mm (+/-10mm)
Poids neuf : 141g (119g – 163g)
Poids minimum usagé : 110 g
Poids maximum usagé : 350 g

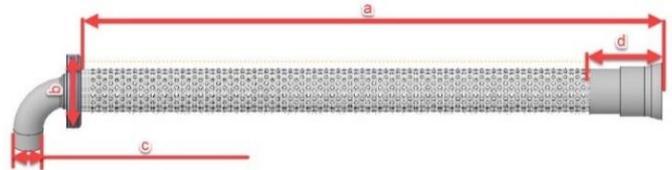


(Note: this is not a measurement of the perforated tube)

- The Exhaust must be installed firmly to the chassis using a rigid mount/s.
- The Exhaust must be mounted to the rigid mount/s using 2 ROTAX silent blocks. (part 660920 and or 260657 allowed).
- The deflection of the 2 silent blocks is the only Exhaust movement allowed.
- The Exhaust must be mounted in a neutral position with no stress on the 2 silent blocks.
- 125 Mini MAX Perforated tube
- ROTAX Part number 273211

The measurements in the diagram below are as follows:

- (a) at least 484 mm
- (b) minimum outside diameter of 61 mm
- (c) maximum outside diameter of 26 mm
- (d) at least 63 mm



Note:
Mini MAX perforated tube has a stamped ID marker "X" visible externally.



- The only legal Isolation matting for 125 Mini MAX is: ROTAX part number 297985

New size minimum : 490 x 180mm (+/-10mm)
New weight : 141gr (119g – 163g)
Used weight minimum : 110g
Used weight maximum : 350g

